

INSTITUT FÜR SKANDINAVISTIK/FENNISTIK

VORLESUNGEN

41142 Streiflichter auf die ältere nordische Kulturgeschichte

2 SWS; Vorlesung; Max. Teilnehmer: 100

Mi. 12 - 13.30, 103 Philosophikum, S 89, ab 4.4.2012

G. Kreutzer

In dieser Vorlesung möchte ich einen Überblick über wichtigste Themen der älteren skandinavischen Kulturgeschichte geben. Mit Hilfe von Folien, Powerpoint-Präsentationen und Filmen sollen die Teilnehmer Informationen über die sichtbaren kulturellen Zeugnisse in Skandinavien von der Steinzeit über die Bronzezeit, die Vendelzeit und die Wikingerzeit bis zum Ende des Mittelalters erhalten. Schwerpunkte werden u.a. sein: bronzezeitliche Felsritzungen, gotländische Bildsteine, Runendenkmäler, die materielle Kultur der Wikinger (u.a. Schmuck, Kleidung, Waffen, Schiffe), Oseberg, Alt-Uppsala, Haihtabu, Zeugnisse der heidnischen Religion, die wikingerzeitlichen Kunststile, profane und kirchliche Baukunst.

41101 Kanonisiert, gelesen, vergessen

2 SWS; Vorlesung; Max. Teilnehmer: 100

Di. 10 - 11.30, 103 Philosophikum, S 67, ab 10.4.2012

S. Schröder

Seit einigen Jahren gibt es (wieder einmal) eine rege literarische Kanondebatte in Nordeuropa. Einleitend soll diese Debatte in ihrem kulturell-gesellschaftlichen Kontext erörtert werden. Anschließend sollen in Form eines Streifzuges durch die nordeuropäische Literaturgeschichte kanonisierte, gelesene und vergessene Einzelwerke präsentiert werden, um so einerseits den Prozessen auf die Spur zu kommen, die bei der Kanonisierung und Marginalisierung literarischer Texte zum Tragen kommen, andererseits aber auch diese Kanonisierung performativ und hoffentlich auch produktiv zu unterlaufen.

Die Vorlesung ist nicht für Studierende in den ersten Semestern geeignet, da eine Grundvertrautheit sowohl mit den skandinavischen Sprachen als auch mit der nordeuropäischen Literaturgeschichte vorausgesetzt wird.

SEMINARE DES GRUNDSTUDIUMS UND DER BASISMODULE

41102 Einführung in die skandinavistisch-fennistische Kulturwissenschaft

2 SWS; Proseminar; Max. Teilnehmer: 50

Di. 12 - 13.30, 103 Philosophikum, S 58, ab 3.4.2012

S. Schröder

Nach einer einleitenden Diskussion, was unter Kultur und Kulturwissenschaft zu verstehen ist, wird in diesem Kurs in zentrale Problembereiche dieses Fachteils sowie in einschlägige Forschungsliteratur eingeführt.

41103 Einführung ins Altwestnordische

2 SWS; Proseminar; Max. Teilnehmer: 40

Do. 10 - 11.30, 107 Universitäts- und Stadtbibliothek, B IV, ab 5.4.2012

T. Esser

Der Kurs bietet eine Einführung in die altwestnordische, insbesondere die altisländische Sprache. Die Teilnehmenden sollen sich die Grundzüge der altwestnordischen Lautlehre, Formenlehre, Lexik, Syntax und Stilistik erarbeiten. Darüber hinaus sollen sie sich in der Benutzung der wichtigsten Hilfsmittel üben. Am Ende des Sprachkurses sollen die Teilnehmenden die Semantik und Formenlehre der Lexeme mit einer Frequenz von mindestens 100 im Corpus der Isländersagas beherrschen und in der Lage sein, einen mittelschweren Sagatext ins Deutsche zu übersetzen.

Arbeitsgrundlage bietet ein im Geschäftszimmer zum Semesteranfang erhältliches Skript.

41109 Dänisch B

4 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 20

Mo. 16 - 17.30, 103 Philosophikum, S 94, ab 2.4.2012

Mi. 16 - 17.30, 103 Philosophikum, S 85, ab 4.4.2012

I. Berg-Breuer

41110 Dänisch D

2 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 10

Mi. 17.45 - 19.15, 103 Philosophikum, S 68, ab 4.4.2012

I. Berg-Breuer

41112 Isländisch D

2 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 15

Mi. 8 - 9.30, 103 Philosophikum, S 84, ab 4.4.2012

A. Magnúsdóttir

41113 Isländisch B

4 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 15

Mo. 19.30 - 21, 103 Philosophikum, S 84, ab 2.4.2012

Mi. 19.30 - 21, 103 Philosophikum, S 84, ab 4.4.2012

A. Magnúsdóttir

41114 Norwegisch B

4 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 25

Mo. 8 - 9.30, 103 Philosophikum, S 83, ab 2.4.2012

Do. 8 - 9.30, 103 Philosophikum, S 83, ab 5.4.2012

S. Stromsnes

Dieser Sprachkurs ist die Fortsetzung von Norwegisch A und die Voraussetzung für die Teilnahme an dem Kurs Norwegisch B ist der Nachweis des erfolgreich bestandenen Besuchs des Lehrgangs Norwegisch A oder entsprechende Vorkenntnisse.

In dem Kurs werden die bereits erworbenen Vorkenntnisse durch sowohl schriftliche als auch mündliche Übungen erweitert und die Sprachfähigkeit durch leichtere Konversation trainiert. Die Grammatik der norwegischen Sprache (Bokmål) wird systematisch behandelt und die kulturellen Besonderheiten Norwegens werden im Laufe des Kurses ein immer deutlicheres Bild annehmen.

(Lehrbuch: Olaug Strand: "Med tusen ord")

Voraussetzungen für das Bestehen des Kurses sind:

- a) die regelmäßige und aktive Teilnahme
- b) die Abgabe der schriftlichen Übungen
- c) das Bestehen der Klausur (Grammatik, Aufsatz, Textverständnis)
- d) das Bestehen der mündlichen Prüfung

41115 Norwegisch D

2 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 25

Mi. 16 - 17.30, 103 Philosophikum, S 83, ab 4.4.2012

S. Stromsnes

Dieser Kurs eignet sich für Studenten, die den Kurs Norwegisch C erfolgreich abgeschlossen haben. Der Schwerpunkt des Kurses ist das Leseverständnis. Die Studierenden werden allgemeinsprachige, belletristische und wissenschaftsbezogene Texte lesen. Anschließend werden wir die unterschiedlichen Stilarten und die literarischen Wirkungsmittel untersuchen. Die mündliche und schriftliche Kompetenz soll ein Niveau erreicht haben, auf dem die Texte kohärent und mühelos verständlich sind und auf dem die Studenten differenzierte Sätze zu allgemeinen und wissenschaftsbezogenen Themen produzieren können. Die Texte werden ausgeteilt.

Voraussetzungen für das Bestehen des Kurses sind:

- a) die regelmäßige und aktive Teilnahme
- b) ein Referat
- c) die Abgabe der schriftlichen Übungen
- d) das Bestehen der Mündlichen Prüfung

Der Kurs wird mit einer mündlichen Prüfung von ca. 15 Minuten Dauer abgeschlossen.

41121 Schwedisch B

4 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 40

Di. 8 - 9.30, 106 Seminargebäude, S15, ab 3.4.2012

Fr. 10 - 11.30, 106 Seminargebäude, S15, ab 6.4.2012

U. Persson

R. Renz

Dieser Kurs ist nur für Fachstudenten/-innen.

Der Fortsetzungskurs von Schwedisch I beinhaltet sowohl schriftliche als auch mündliche Übungen, die zur Erweiterung und Festigung der schwedischen Sprachkompetenz führen. Die kulturellen Besonderheiten Schwedens werden im Laufe des Kurses ein immer deutlicheres Bild annehmen.

Voraussetzung für das Bestehen des Kurses:

- a) die regelmäßige und aktive Teilnahme an den wöchentlichen Doppelstunden (höchstens 4 entschuldigte Fehlsitzungen)

- b) die Abgabe der schriftlichen Übungen
- c) das Bestehen der Klausur (Grammatik, Aufsatz und Textverständnis).
- d.) das Bestehen der mündlichen Prüfung.

41122 Schwedisch D

2 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 30

Mi. 17.45 - 19.15, 103 Philosophikum, S 54, ab 4.4.2012

C. Neukirchen
U. Persson

Dieser Kurs eignet sich für Studenten, die den Kurs Schwedisch C erfolgreich abgeschlossen haben.

Schwerpunkt dieses Kurses ist das Leseverständnis.

Die Studierenden müssen schwierige und allgemeinsprachige und wissenschaftsbezogene Texte verstehen können. Insgesamt wird die Stufe B2 nach Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen (CEF) angestrebt.

Die mündliche Kompetenz soll ein Niveau erreicht haben, auf dem die Sätze kohärent und mühelos verständlich sind.

Die schriftliche Kompetenz soll dergestalt sein, dass die Studierenden kohärente und differenzierte Sätze zu allgemeinen und wissenschaftsbezogenen Themen produzieren können.

Voraussetzungen für das Bestehen des Kurses sind:

- a.) die regelmäßige und aktive Teilnahme an der wöchentlichen Doppelstunde (max. 2 Fehlstunden erlaubt)
- b.) ein Referat halten
- c.) die Abgabe der schriftlichen Übungen
- d.) das Bestehen der mündlichen Prüfung.

Der Kurs wird mit einer mündlichen Prüfung von ca. 15 Minuten Dauer abgeschlossen. Die Literatur wird am Anfang des Semesters bekanntgegeben.

41123 Grammatik der schwedischen Sprache

2 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 20

Do. 12 - 13.30, 103 Philosophikum, S 83, ab 5.4.2012

U. Persson
R. Renz

Schwedisch für Fennistik- Studierende

In diesem Kurs erwerben die Fennistik-Studierenden Grundkenntnisse der Grammatik und Lexik der schwedischen Sprache.

Voraussetzungen für das Bestehen des Kurses sind:

- a) Regelmäßige und aktive Teilnahme an der wöchentlichen Doppelstunde
- b) Bestehen der Klausur

41124 Interskandinavische Kommunikation

2 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 50

Fr. 12 - 13.30, 100 Hauptgebäude, Hörsaal XVIIb, ab 6.4.2012

U. Persson
R. Renz

(Aufbausprachmodul BM 4a.3) Die Dänen, Norweger und Schweden verstehen sich doch, oder ...? Wie die meisten feststellen, wird man, wenn man eine der drei skandinavischen Sprachen gelernt hat, auch schnell einiges von den anderen beiden lesen und verstehen können. Und doch entstehen ab und zu Missverständnisse. In diesem Kurs wird die interskandinavische Kommunikation eingeübt, so dass die Studierenden im Aufbaumodul 1 in der Lage sind, auch in einer anderen skandinavischen Sprache als in der im 1. Semester gewählten Hauptsprache Texte problemlos lesen und verstehen zu können. Anhand von praktischen Beispielen werden Unterschiede und Ähnlichkeiten der drei skandinavischen Sprachen (von den Studenten) auf unterschiedlichen Ebenen (Phonologie, Morphologie, Lexik, Syntax) festgestellt und besprochen bzw. erklärt. Wir lesen kürzere Originaltexte auf Dänisch, Norwegisch und Schwedisch und besprechen diese auf "Skandinavisch". Die Teilnehmer helfen sich gegenseitig in "sprachgemischten" Gruppen, die Texte zu verstehen. Die Gruppen werden im Wechsel für Referate zu den Texten und Themen als Diskussionsbeiträge verantwortlich sein. Die Sitzungen werden im Wechsel den Schwerpunkt auf Dänisch, Norwegisch und Schwedisch legen und von der jeweiligen Sprachdozentin geleitet werden. Der Kurs entspricht 1/3 des Aufbaumodul 4a. Voraussetzungen für das Bestehen des Kurses ist die Aktive Teilnahme.

41130 Einführung in die Sprachwissenschaft

2 SWS; Proseminar; Max. Teilnehmer: 50

- Do. 10 - 11.30, 100 Hauptgebäude, Hörsaal XVIIa, ab 5.4.2012 R. Jucknies
 Dieses Proseminar bietet eine Einführung in die Sprachwissenschaft aus der skandinavistisch-fennistischen Perspektive. Am Beispiel der skandinavischen Sprachen und des Finnischen wird grundlegendes Wissen über die linguistischen Kernbereiche Phonologie, Morphologie, Syntax und Semantik vermittelt, wobei neben der allgemeinen methodischen Fragen auch skandinavistisch-fennistische Kontraste im Mittelpunkt des Interesses stehen.
- Voraussetzung für den Scheinerwerb sind regelmässige und aktive Teilnahme (Kurzreferate, Hausaufgaben) und das Bestehen der Klausur.
- 41136 Finnisch II**
 4 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 30
 Mo. 16 - 17.30, 103 Philosophikum, S 66, ab 2.4.2012
 Do. 8 - 9.30, 103 Philosophikum, S 66, ab 5.4.2012 H. Viherjuuri
 Der Sprachkurs ist die Fortsetzung von Finnisch I. Zur Teilnahme an diesem Kurs sind der erfolgreich abgeschlossene Kurs Finnisch I oder entsprechende Vorkenntnisse erforderlich. Der Kurs ist ein Intensivkurs, d.h. es wird eine regelmäßige Teilnahme sowie eine aktive Bearbeitung des Unterrichtsstoffes zuhause vorausgesetzt.
- 41137 Finnisch Aufbau II**
 2 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 15
 Mi. 16 - 17.30, 103 Philosophikum, S 75, ab 4.4.2012 H. Viherjuuri
 In dieser Veranstaltung werden auf der Grundlage der Grundsprachausbildung die Lese-, Verstehens- und Sprechfähigkeit des Finnischen vertieft.
- 41139 Struktur der finnischen Sprache**
 2 SWS; Übung; Max. Teilnehmer: 20
 Mo. 14 - 15.30, 103 Philosophikum, S 81, ab 2.4.2012 H. Viherjuuri
 In dieser Übung werden ein vertiefender Überblick über die Struktur der finnischen Grammatik skizziert und besondere Problemfälle der finnischen Grammatik systematisch besprochen.
- 41141 Einführung ins Altwestnordische**
 2 SWS; Proseminar; Max. Teilnehmer: 40
 Mi. 10 - 11.30, 103 Philosophikum, S 57, ab 4.4.2012 T. Esser
 Der Kurs bietet eine Einführung in die altwestnordische, insbesondere die altisländische Sprache. Die Teilnehmenden sollen sich die Grundzüge der altwestnordischen Lautlehre, Formenlehre, Lexik, Syntax und Stilistik erarbeiten. Darüber hinaus sollen sie sich in der Benutzung der wichtigsten Hilfsmittel üben. Am Ende des Sprachkurses sollen die Teilnehmenden die Semantik und Formenlehre der Lexeme mit einer Frequenz von mindestens 100 im Corpus der Isländersagas beherrschen und in der Lage sein, einen mittelschweren Sagatext ins Deutsche zu übersetzen.
- Arbeitsgrundlage bietet ein im Geschäftszimmer zum Semesteranfang erhältlich Skript.
- SEMINARE DES HAUPTSTUDIUMS, DER
 AUFBAUMODULE UND DER MASTERMODULE**
- 41106 Skandinavische Populärkultur: Theorie, Historiographie, kulturwissenschaftliche Analyse**
 2 SWS; Hauptseminar; Max. Teilnehmer: 60
 Mi. 14 - 15.30, 106 Seminargebäude, S25, ab 4.4.2012 S. Schröder
 Nordeuropäische Populärkultur ist nicht nur international erfolgreich, sondern es gibt auch Anzeichen dafür, daß sich der Diskurs über Populärkultur in Nordeuropa wesentlich z.B. vom deutschen unterscheidet. In dem Seminar sollen zum ersten die kuranten und nicht ganz so kuranten kulturwissenschaftlichen Forschungspositionen zur 'Massenkultur', 'Populärkultur' etc. diskutiert werden; zum zweiten soll die geschichtliche Entwicklung der Populärkultur in Nordeuropa und der Diskurs über diese verfolgt werden; zum dritten sollen populärkulturelle Phänomene kulturwissenschaftlich analysiert werden.
- 41117 Medien in Skandinavien**
 2 SWS; Übung; Max. Teilnehmer: 20
 Mo. 10 - 11.30, 103 Philosophikum, S 94, ab 2.4.2012 S. Stromsnes

41132 Übersetzung Deutsch-Finnisch

2 SWS; Übung; Max. Teilnehmer: 20

Mo. 12 - 13.30, 103 Philosophikum, S 81, ab 2.4.2012

H. Viherjuuri

Kurssilla tehdään sekä suomi-saksa että saksa-suomi -käännöksiä. Kurssin tavoitteena on kielen analysointi ja haastavien kieliooppiasioiden tunnistaminen ja kertaaminen. Kurssi sopii opinnoissaan pitkälle edenneille opiskelijoille.

41146 Nordeuropa und die beiden deutschen Staaten im Kalten Krieg

2 SWS; Hauptseminar; Max. Teilnehmer: 20

Fr. 15.6.2012 10 - 12, 103 Philosophikum, S 94

Fr. 15.6.2012 12 - 18, 107 Universitäts- und Stadtbibliothek, B I

Sa. 16.6.2012 10 - 16, 103 Philosophikum, S 83

Fr. 29.6.2012 10 - 12, 103 Philosophikum, S 94

Fr. 29.6.2012 12 - 18, 107 Universitäts- und Stadtbibliothek, B I

Sa. 30.6.2012 10 - 16, 103 Philosophikum, S 65

J. Hecker-Stampel

S. Schröder

Die nordischen Länder nahmen im Kalten Krieg eine Sonderrolle ein, was das Verhältnis zum geteilten Deutschland betrifft. Die DDR sah in Nordeuropa am ehesten Möglichkeiten, einen Fuß in die Tür zur westlichen Welt zu bekommen. Die bis 1972/73 fehlende diplomatische Anerkennung im westlichen Lager glaubte man vor allem bei den neutralen Staaten (Finnland, Schweden) als erstes erreichen zu können. Die deutsch-deutsche Außenpolitik gegenüber den nordischen Ländern war dementsprechend von einer teilweise aberwitzigen Konkurrenzsituation geprägt. Neben der komplexen diplomatischen Gemengelage wird ein Schwerpunkt auf der Kulturpolitik liegen, die von beiden deutschen Staaten als Mittel begriffen wurde, außenpolitische Lobbyarbeit in eigener Sache zu betreiben (Stichworte: Rostocker Ostseewoche versus Kieler Woche, Goethe-Institute, DDR-Kulturzentren). Wir werden auch einen kurzen Blick auf die Rolle der Nordeuropaforschung und die wissenschaftlichen Kontakte werfen.

Der zeitliche Rahmen umfasst die gesamte Phase der deutschen Teilung, der Fokus wird sich aber aufgrund der besseren Forschungs- und Quellenlage auf der Phase bis zur Anerkennung der DDR durch die nordischen Länder 1972/73 richten. Wir richten aber auch einen Blick auf die Aufarbeitung der DDR-Vergangenheit in Nordeuropa. Wie aktuell diese Thematik bis heute ist, zeigen die jüngsten Diskussionen über den Zugang zu schwedischen Akten, welche z.B. die Stasi-Mitarbeit schwedischer Staatsbürger betreffen.

S P R A C H K U R S E**41111 Interskandinavische Kommunikation**

2 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 10

Fr. 12 - 13.30, 103 Philosophikum, S 68, ab 6.4.2012

I. Berg-Breuer

(Aufbausprachmodul BM 4a.3) Die Dänen, Norweger und Schweden verstehen sich doch, oder ...? Wie die meisten feststellen, wird man, wenn man eine der drei skandinavischen Sprachen gelernt hat, auch schnell einiges von den anderen beiden lesen und verstehen können. Und doch entstehen ab und zu Missverständnisse. In diesem Kurs wird die interskandinavische Kommunikation eingeübt, so dass die Studierenden im Aufbaumodul 1 in der Lage sind, auch in einer anderen skandinavischen Sprache als in der im 1. Semester gewählten Hauptsprache Texte problemlos lesen und verstehen zu können. Anhand von praktischen Beispielen werden Unterschiede und Ähnlichkeiten der drei skandinavischen Sprachen (von den Studenten) auf unterschiedlichen Ebenen (Phonologie, Morphologie, Lexik, Syntax) festgestellt und besprochen bzw. erklärt. Wir lesen kürzere Originaltexte auf Dänisch, Norwegisch und Schwedisch und besprechen diese auf "Skandinavisch". Die Teilnehmer helfen sich gegenseitig in "sprachgemischten" Gruppen, die Texte zu verstehen. Die Gruppen werden im Wechsel für Referate zu den Texten und Themen als Diskussionsbeiträge verantwortlich sein. Die Sitzungen werden im Wechsel den Schwerpunkt auf Dänisch, Norwegisch und Schwedisch legen und von der jeweiligen Sprachdozentin geleitet werden. Der Kurs entspricht 1/3 des Aufbaumodul 4a. Voraussetzungen für das Bestehen des Kurses ist die Aktive Teilnahme.

41116 Interskandinavische Kommunikation

2 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 10

Fr. 12 - 13.30, 103 Philosophikum, S 84, ab 6.4.2012

S. Stromsnes

(Aufbausprachmodul BM 4a.3) Die Dänen, Norweger und Schweden verstehen sich doch, oder ...? Wie die meisten feststellen, wird man, wenn man eine der drei skandinavischen Sprachen gelernt hat, auch schnell einiges von den anderen beiden lesen und verstehen können. Und doch entstehen ab und zu Missverständnisse. In diesem Kurs wird die interskandinavische Kommunikation eingeübt, so dass die

Studierenden im Aufbaumodul 1 in der Lage sind, auch in einer anderen skandinavischen Sprache als in der im 1. Semester gewählten Hauptsprache Texte problemlos lesen und verstehen zu können. Anhand von praktischen Beispielen werden Unterschiede und Ähnlichkeiten der drei skandinavischen Sprachen (von den Studenten) auf unterschiedlichen Ebenen (Phonologie, Morphologie, Lexik, Syntax) festgestellt und besprochen bzw. erklärt. Wir lesen kürzere Originaltexte auf Dänisch, Norwegisch und Schwedisch und besprechen diese auf "Skandinavisch". Die Teilnehmer helfen sich gegenseitig in "sprachgemischten" Gruppen, die Texte zu verstehen. Die Gruppen werden im Wechsel für Referate zu den Texten und Themen als Diskussionsbeiträge verantwortlich sein. Die Sitzungen werden im Wechsel den Schwerpunkt auf Dänisch, Norwegisch und Schwedisch legen und von der jeweiligen Sprachdozentin geleitet werden. Der Kurs entspricht 1/3 des Aufbaumodul 4a. Voraussetzungen für das Bestehen des Kurses ist die Aktive Teilnahme.

41109 Dänisch B

4 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 20

Mo. 16 - 17.30, 103 Philosophikum, S 94, ab 2.4.2012

Mi. 16 - 17.30, 103 Philosophikum, S 85, ab 4.4.2012

I. Berg-Breuer

41110 Dänisch D

2 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 10

Mi. 17.45 - 19.15, 103 Philosophikum, S 68, ab 4.4.2012

I. Berg-Breuer

41112 Isländisch D

2 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 15

Mi. 8 - 9.30, 103 Philosophikum, S 84, ab 4.4.2012

A. Magnúsdóttir

41113 Isländisch B

4 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 15

Mo. 19.30 - 21, 103 Philosophikum, S 84, ab 2.4.2012

Mi. 19.30 - 21, 103 Philosophikum, S 84, ab 4.4.2012

A. Magnúsdóttir

41114 Norwegisch B

4 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 25

Mo. 8 - 9.30, 103 Philosophikum, S 83, ab 2.4.2012

Do. 8 - 9.30, 103 Philosophikum, S 83, ab 5.4.2012

S. Stromsnes

Dieser Sprachkurs ist die Fortsetzung von Norwegisch A und die Voraussetzung für die Teilnahme an dem Kurs Norwegisch B ist der Nachweis des erfolgreich bestandenen Besuchs des Lehrgangs Norwegisch A oder entsprechende Vorkenntnisse.

In dem Kurs werden die bereits erworbenen Vorkenntnisse durch sowohl schriftliche als auch mündliche Übungen erweitert und die Sprachfähigkeit durch leichtere Konversation trainiert. Die Grammatik der norwegischen Sprache (Bokmål) wird systematisch behandelt und die kulturellen Besonderheiten Norwegens werden im Laufe des Kurses ein immer deutlicheres Bild annehmen.

(Lehrbuch: Olaug Strand: "Med tusen ord")

Voraussetzungen für das Bestehen des Kurses sind:

- a) die regelmäßige und aktive Teilnahme
- b) die Abgabe der schriftlichen Übungen
- c) das Bestehen der Klausur (Grammatik, Aufsatz, Textverständnis)
- d) das Bestehen der mündlichen Prüfung

41115 Norwegisch D

2 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 25

Mi. 16 - 17.30, 103 Philosophikum, S 83, ab 4.4.2012

S. Stromsnes

Dieser Kurs eignet sich für Studenten, die den Kurs Norwegisch C erfolgreich abgeschlossen haben. Der Schwerpunkt des Kurses ist das Leseverständnis. Die Studierenden werden alltagspragmatische, belletristische und wissenschaftsbezogene Texte lesen. Anschließend werden wir die unterschiedlichen Stilarten und die literarischen Wirkungsmittel untersuchen. Die mündliche und schriftliche Kompetenz soll ein Niveau erreicht haben, auf dem die Texte kohärent und mühelos verständlich sind und auf dem die Studenten differenzierte Sätze zu allgemeinen und wissenschaftsbezogenen Themen produzieren können. Die Texte werden ausgeteilt.

Voraussetzungen für das Bestehen des Kurses sind:

- a) die regelmäßige und aktive Teilnahme

- b) ein Referat
- c) die Abgabe der schriftlichen Übungen
- d) das Bestehen der Mündlichen Prüfung

Der Kurs wird mit einer mündlichen Prüfung von ca. 15 Minuten Dauer abgeschlossen.

41118 **Norwegischer Literaturkurs**

2 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 20

Di. 14 - 15.30, 103 Philosophikum, S 81

Nyere norsk litteratur

S.Stromsnes

På dette kurset skal vi først og fremst lese og arbeide med nyere norsk litteratur, fra de siste ti årene. En fullstendig oversikt over verkene vi skal arbeide med blir delt ut ved semesterstart. Det vil bli foretatt en felles bokbestilling.

41119 **Norwegischer Konversationskurs**

2 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 20

Di. 12 - 13.30, 103 Philosophikum, S 81

S.Stromsnes

Bei diesem Kurs werden Zeitungsartikel zu aktuellen und kulturellen Themen von den Studenten vorgetragen und diskutiert. Es wird mit Hilfe von dialogischen Übungen und Ausspracheübungen intensiv an der Aussprache gearbeitet. Zusätzlich werden norwegische Filme gezeigt, deren Inhalt in norwegischer Sprache diskutiert wird. Dieser Kurs dient als ein Zusatzkurs für diejenigen, die ihre norwegische Sprachfähigkeit verbessern möchten. Der Kurs setzt eine aktive Teilnahme voraus!

Für den Erhalt eines Teilnahme Scheins ist erforderlich:

- a.) die regelmäßige und aktive Teilnahme
- b) ein Referat über einen selbst ausgesuchten Artikel

41120 **Norwegischer Übersetzungskurs**

2 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 20

Do. 12 - 13.30, 103 Philosophikum, S 94

S.Stromsnes

Im Rahmen dieses Kurses werden deutsche Texte ausgesucht und von den Teilnehmern ins Norwegische übersetzt. Dabei handelt es sich um Texte unterschiedlicher Genres, wie Zeitungsartikel, Fachliteratur, „Unterhaltungstexte“, Belletristik usw. Die unterschiedlichen Übersetzungsvarianten und Übersetzungsmöglichkeiten werden diskutiert, was eine gute Vorbereitung der Studenten voraussetzt. Anschließend wird auf grammatische Fragen eingegangen, welche bei der Übersetzung vom Deutschen ins Norwegische von Wichtigkeit sind. Der Übersetzungskurs richtet sich hauptsächlich an den weiterkommenden Studenten der norwegischen Sprache und dient vor allem als Vorbereitung auf der ZP-relevanten Übersetzung ins Norwegische und die Vorbereitung auf die Magisterklausur.

41121 **Schwedisch B**

4 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 40

Di. 8 - 9.30, 106 Seminargebäude, S15, ab 3.4.2012

Fr. 10 - 11.30, 106 Seminargebäude, S15, ab 6.4.2012

U.Persson

R.Renz

Dieser Kurs ist nur für Fachstudenten/-innen.

Der Fortsetzungskurs von Schwedisch I beinhaltet sowohl schriftliche als auch mündliche Übungen, die zur Erweiterung und Festigung der schwedischen Sprachkompetenz führen. Die kulturellen Besonderheiten Schwedens werden im Laufe des Kurses ein immer deutlicheres Bild annehmen.

Voraussetzung für das Bestehen des Kurses:

- a) die regelmäßige und aktive Teilnahme an den wöchentlichen Doppelstunden (höchstens 4 entschuldigte Fehlsitzungen)
- b) die Abgabe der schriftlichen Übungen
- c) das Bestehen der Klausur (Grammatik, Aufsatz und Textverständnis).
- d.) das Bestehen der mündlichen Prüfung.

41122 Schwedisch D

2 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 30

Mi. 17.45 - 19.15, 103 Philosophikum, S 54, ab 4.4.2012

C. Neukirchen
U. Persson

Dieser Kurs eignet sich für Studenten, die den Kurs Schwedisch C erfolgreich abgeschlossen haben.

Schwerpunkt dieses Kurses ist das Leseverständnis.

Die Studierenden müssen schwierige und allgemeinsprachige und wissenschaftsbezogene Texte verstehen können. Insgesamt wird die Stufe B2 nach Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen (CEF) angestrebt.

Die mündliche Kompetenz soll ein Niveau erreicht haben, auf dem die Sätze kohärent und mühelos verständlich sind.

Die schriftliche Kompetenz soll dergestalt sein, dass die Studierenden kohärente und differenzierte Sätze zu allgemeinen und wissenschaftsbezogenen Themen produzieren können.

Voraussetzungen für das Bestehen des Kurses sind:

- a.) die regelmäßige und aktive Teilnahme an der wöchentlichen Doppelstunde (max. 2 Fehlstunden erlaubt)
- b.) ein Referat halten
- c.) die Abgabe der schriftlichen Übungen
- d.) das Bestehen der mündlichen Prüfung.

Der Kurs wird mit einer mündlichen Prüfung von ca. 15 Minuten Dauer abgeschlossen. Die Literatur wird am Anfang des Semesters bekanntgegeben.

41123 Grammatik der schwedischen Sprache

2 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 20

Do. 12 - 13.30, 103 Philosophikum, S 83, ab 5.4.2012

U. Persson
R. Renz

Schwedisch für Fennistik- Studierende

In diesem Kurs erwerben die Fennistik-Studierenden Grundkenntnisse der Grammatik und Lexik der schwedischen Sprache.

Voraussetzungen für das Bestehen des Kurses sind:

- a) Regelmäßige und aktive Teilnahme an der wöchentlichen Doppelstunde
- b) Bestehen der Klausur

41125 Schwedischer Oberkurs

2 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 25

Di. 16 - 17.30, 103 Philosophikum, S 83, ab 3.4.2012

C. Neukirchen
U. Persson

Denna kurs behandlar svensk samtidslitteratur.

De gemensamma romanerna, novellerna samt övrigt kursmaterial läses av samtliga studenter. Föredrag hålls enskilt eller i grupp. God förberedelse och aktivt deltagande under lektionerna är en förutsättning.

En presentation av terminsplaneringen och en gemensam bokbeställning kommer att göras vid första lektionstillfället.

41126 Schwedischer Übersetzungskurs

2 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 25

Do. 14 - 15.30, 103 Philosophikum, S 54, ab 5.4.2012

U. Persson
R. Renz

Dieser Kurs ist für Studenten im Hauptstudium!

Es werden überwiegend aktuelle deutsche Texte ausgesucht und von den Teilnehmern in die schwedische Sprache übersetzt. Bearbeitet werden verschiedene Themenbereiche, die am Anfang des Semesters angekündigt werden.

Bei den Seminaren werden verschiedene Übersetzungsvorschläge diskutiert. Anschließend werden themenbezogene sprachliche Übungen durchgenommen, welche die Übersetzungsfallen verdeutlichen und/oder die Sprachkompetenz der Teilnehmer stärken sollen.

Voraussetzung hierfür ist eine gute Vorbereitung seitens der Studierenden.

41127 Schwedischer Kommunikationskurs

2 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 30

Di. 12 - 13.30, k. A., Ortsangaben folgen

C. Neukirchen
U. Persson

Dieser Kurs eignet sich für Studenten/-innen, die den Schwedisch II Kurs besucht haben, und die mündliche Prüfung des Kurses „Textverständnis“ oder die ZP noch nicht abgelegt haben.

Der Kurs dient der Verbesserung der Sprachkompetenz im Hinblick auf mündliche Prüfungen.

Im ersten Kursteil wird an der Aussprache gearbeitet. Bei den folgenden Seminaren werden vor allem aktuelle Zeitungsartikeln von den Studenten/-innen vorgetragen und diskutiert. Es werden zusätzlich auch andere Medien (z.B. schwedische Filme) bei den Diskussionsübungen verwendet.

Vorausgesetzt ist eine aktive Teilnahme der Studenten/-innen!

Für den Erhalt eines Teilnahme Scheins ist erforderlich:

- a.) die regelmäßige und aktive Teilnahme an der wöchentlichen Doppelstunde
- b.) ein Referat über einen selbst ausgesuchten Artikel

41136 Finnisch II

4 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 30

Mo. 16 - 17.30, 103 Philosophikum, S 66, ab 2.4.2012

Do. 8 - 9.30, 103 Philosophikum, S 66, ab 5.4.2012

H. Viherjuuri

Der Sprachkurs ist die Fortsetzung von Finnisch I. Zur Teilnahme an diesem Kurs sind der erfolgreich abgeschlossene Kurs Finnisch I oder entsprechende Vorkenntnisse erforderlich. Der Kurs ist ein Intensivkurs, d.h. es wird eine regelmäßige Teilnahme sowie eine aktive Bearbeitung des Unterrichtsstoffes zuhause vorausgesetzt.

41137 Finnisch Aufbau II

2 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 15

Mi. 16 - 17.30, 103 Philosophikum, S 75, ab 4.4.2012

H. Viherjuuri

In dieser Veranstaltung werden auf der Grundlage der Grundsprachausbildung die Lese-, Verstehens- und Sprechfähigkeit des Finnischen vertieft.

41138 Grundgrammatik (Finnisch für Nicht-Fennisten)

2 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 20

Di. 17.45 - 19.15, 103 Philosophikum, S 81, ab 3.4.2012

H. Viherjuuri

Finnisch für Nicht-Fennistik-Studierende (Wahlpflichtmodul)

Im Sprachkurs werden Grundkenntnisse der Grammatik und Lexik der finnischen Sprache vermittelt, soweit diese für das rezeptive Verständnis finnischsprachiger Alltagstexte notwendig sind.

41139 Struktur der finnischen Sprache

2 SWS; Übung; Max. Teilnehmer: 20

Mo. 14 - 15.30, 103 Philosophikum, S 81, ab 2.4.2012

H.Viherjuuri

In dieser Übung werden ein vertiefender Überblick über die Struktur der finnischen Grammatik skizziert und besondere Problemfälle der finnischen Grammatik systematisch besprochen.

41140 Finnisch V

2 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 15

Do. 10 - 11.30, 103 Philosophikum, S 84, ab 5.4.2012

H.Viherjuuri

Dieser Sprachkurs richtet sich an Studierende im Hauptstudium. Der Kurs hat zwei Schwerpunkte: Durch Lektüre und Analyse verschiedener anspruchsvoller Texte werden Strategien des Textverstehens geübt, und durch eigene Textproduktion wird die schriftliche Kompetenz ausgebaut. Darüber hinaus dient der Kurs zur Vertiefung der bereits erworbenen grammatischen Kenntnisse und Erweiterung des Wortschatzes. Für die erfolgreiche Belegung der Veranstaltung sind regelmäßige Teilnahme, Abgabe der Hausaufgaben sowie das Bestehen einer schriftlichen Klausur (Textproduktion) erforderlich.

K O L L O Q U I E N**41108 Neuerscheinungs- und Examenskolloquium für BA-, MA- und Magisterstudierende**

2 SWS; Kolloquium; Max. Teilnehmer: 15

Di. 17.45 - 19.15, ab 3.4.2012

S.Schröder

Dieses Kolloquium steht allen Interessierten offen: BA-Studierenden ebenso wie Master- und Magisterstudierenden. Die Lehrveranstaltung soll den Teilnehmenden aus diesen Gruppen die Möglichkeit bieten, ihre Qualifikationsarbeiten zu entwickeln, zu präsentieren und diskutieren zu lassen. Darüber hinaus sollen projektübergreifende Probleme aufgegriffen, Arbeitstechniken in der Abschlußphase vermittelt sowie relevante Neuerscheinungen kritisch gesichtet werden.

T U T O R I E N**E R G Ä N Z U N G S S E M I N A R E****40440 Daten erheben und dann? Empirische Methoden der Linguistik**

2 SWS; Hauptseminar; Max. Teilnehmer: 50

Fr. 12 - 13.30, 106 Seminargebäude, S21

M.Philipp

M.Evertz

Die empirische Rückbindung linguistischer Theorien an natürliche Sprachen und reale Sprachereignisse stellt einen wichtigen Prüfstein sprachwissenschaftlicher Arbeit dar. Plausible Theorieprüfungen gelingen jedoch nur durch systematische Sprachbeobachtungen und durch, anhand einer Theorie, sorgfältig ausgearbeitete Hypothesen. Generell sind linguistische Theorien Generalisierungen über Sprache. Damit erheben sie Anspruch auf Allgemeingültigkeit. Die empirische systematische Theorieprüfung muss also repräsentativ vorgehen und darf sich nicht an sprachlichen Einzelfällen messen. Aus den Kriterien der Systematizität und Repräsentativität, der Validität und Reliabilität erwachsen demnach hohe Anforderungen an die Herangehensweise empirischen Arbeitens, die Durchführung einer Erhebung oder eines Experimentes und letztlich an den Umgang mit den gewonnenen Daten.

In diesem Hauptseminar sollen wichtige Schritte empirischen Arbeitens in der Sprachwissenschaft gemeinsam erarbeitet werden. Dazu werden sowohl einige Grundlagen von Empirie und Statistik vermittelt als auch eigene Kleinprojekte initiiert, die die Studierenden selbständig planen, durchführen und auswerten sollen. Im Vordergrund stehen hierbei die verschiedenen Möglichkeiten der Gewinnung von Sprecherurteilen über sprachliche Stimuli (Grammatikalität, Akzeptabilität, Plausibilität). Die Leistung "aktive Teilnahme" wird erbracht durch aktive Beteiligung am Seminar und an den empirischen Arbeitsgruppen. Ein benöteter Leistungsnachweis kann durch selbständiges Anfertigen einer Projektarbeit erworben werden. Grundkenntnisse in Empirie und Statistik sind keine Teilnahmevoraussetzungen, gereichen aber nicht zum Nachteil.

Wichtige Hinweise:

Das Hauptseminar richtet sich explizit nicht nur an Studierende der verschiedenen Studiengänge im Bereich Germanistik, sondern auch an Interessierte der Allgemeinen Sprachwissenschaft sowie anderer Linguistik- und Sprachdisziplinen. Für institutsfremde Studierende (nicht dem IDSL I zugeordnet) wird eine Anmeldung über KLIPS allerdings erst in der zweiten Belegphase möglich sein. Außerdem ist für institutsfremde Studierende damit zu rechnen, dass in diesem Hauptseminar kein studiengangsbezogener benöteter Leistungsnachweis erworben werden kann. Einzelheiten hierzu entnehmen Sie bitte den jeweiligen Modulzuordnungen.

41104 Literatur und literarische Praktiken in der norwegischen Arbeiterbewegung um 1900

2 SWS; Übung; Max. Teilnehmer: 15

Mi. 10 - 11.30, 103 Philosophikum, S 84, ab 4.4.2012

C. Berrenberg

Inhalte der Übung (unter anderem):

- Geschichte der Arbeiterbewegung in Norwegen mit einem Ausblick nach Schweden und Dänemark
- Wichtige Akteure der Arbeiterbewegung
- Arbeiterliteratur – Zur Konstruktion eines Genres
- Literarische Praktiken in der norwegischen Arbeiterbewegung
- Geschichte der außerschulischen Bildungsarbeit in Norwegen

Wir werden nahezu ausschließlich mit skandinavischsprachigen Texten arbeiten, teilweise auch mit Archivmaterial. Gute Skandinavischkenntnisse sind deshalb Voraussetzung zur Teilnahme am Kurs.

Den (vorläufigen) Seminarplan finden Sie unter: <http://skanfen.phil-fak.uni-koeln.de/3096.html>. Bei Fragen zum Kurs kontaktieren Sie mich gerne per Mail c.berrenberg@uni-koeln.de

Der Kurs kann mit einem Leistungsnachweis (4 CP) oder als aktive Teilnahme (2 CP) abgeschlossen werden.

41105 Zweierlei Lesen? Literaturkritik und Literaturtheorie

2 SWS; Übung; Max. Teilnehmer: 20

Mo. 17.45 - 19.15, 103 Philosophikum, S 84, ab 2.4.2012

K. Müller

Ohne Literaturkritik scheint der Literaturbetrieb kaum vorstellbar, und doch spielt sie in der literaturwissenschaftlichen Ausbildung kaum eine Rolle. In dieser Übung wollen wir uns damit beschäftigen, worin sich theorieorientierte und literaturkritische Lektüren gleichen bzw. unterscheiden.

Anhand aktueller skandinavischer Literatur der letzten Jahre werden wir versuchen, sowohl mit theoretischer als auch literaturkritischer Brille Texte zu lesen und zu besprechen. Wir werden uns einerseits mit Literaturkritik als Gattung beschäftigen, ihrer Geschichte und Theorie, andererseits bietet der Kurs die Möglichkeit, Literaturkritiken zu diskutieren und selbst das Verfassen von Rezensionen zu üben.

Grundkenntnisse einer der skandinavischen Sprachen sind notwendig, da noch nicht alle Bücher in Übersetzung erschienen sind. Eine genaue Lektüreliste wird im Laufe der vorlesungsfreien Zeit online gestellt.

Der Kurs kann mit einem Leistungsnachweis (4 CP) oder als aktive Teilnahme (2 CP) abgeschlossen werden.

41131 Übung zur Vertiefung der Finnischkenntnisse

2 SWS; Übung; Max. Teilnehmer: 20

Di. 16 - 17.30, 103 Philosophikum, S 81, ab 3.4.2012

H. Viherjuuri

Kurssi on suunniteltu suomen kielen ylläpitämiseen ja kielenhuoltoon. Kurssilla kerrataan kielioppia ja tehdään sekä suullisia että kirjallisia harjoituksia. Kurssia suositellaan opinnoissaan pitkälle edenneille opiskelijoille, jotka haluavat pitää yllä ja kerrata suomen kieltä.

41143 Dänemark in Langenfeld - ein Ausstellungsprojekt

2 SWS; Seminar; Max. Teilnehmer: 10

Di. 19.30 - 21, k. A., Orts- u. Zeitangaben folgen, n. Vereinb, ab 3.4.2012

I. Berg-Breuer
R. Jucknies

In diesem Kurs werden wir die bereits im Wintersemester 2011/12 begonnene Arbeit zur Vorbereitung einer literarischen Ausstellung über Dänemark in der Stadtbibliothek Langenfeld weiterführen.

Notwendige Voraussetzungen für die Teilnahme am Kurs sind fortgeschrittene Dänischkenntnisse und für die Bachelorstudierenden der Abschluss der Basismodule.

41144 Zwischen politischem Engagement und ästhetischer Erneuerung. Finlandschwedische Literatur von ca. 1915-1950

2 SWS; Hauptseminar; Max. Teilnehmer: 40

Fr. 11.5.2012 16 - 20, 106 Seminargebäude, S24

Sa. 12.5.2012 10 - 18, 100 Hauptgebäude, Hörsaal XVIIIb

Fr. 22.6.2012 16 - 20, 106 Seminargebäude, S24

Sa. 23.6.2012 10 - 16, 103 Philosophikum, S 58

Sa. 23.6.2012 16 - 18, 100 Hauptgebäude, Hörsaal XVIIIb

J.Meurer
S.Schröder

Das Hauptseminar beschäftigt sich mit schwedischsprachiger Literatur aus Finnland in einer Zeit großer politischer und gesellschaftlicher Umwälzungen. In diese Zeit fällt eine der markantesten Perioden der finnlandschwedischen Literaturgeschichte. Mit den Debüts von Edith Södergran, Hagar Olsson und Elmer Diktonius wurde der finnlandschwedische Modernismus eingeläutet, der eine Vorreiterposition für den gesamten Sprachraum einnahm. Politisches Engagement und ästhetische Erneuerung stehen vor allem bei Olsson und Diktonius in einem engen Verhältnis zueinander.

In diesem Seminar soll ein Einblick in verschiedene politische und kulturelle Debatten gewährt werden, die bedeutungsvoll für das Verständnis des finnlandschwedischen Modernismus sind. Dabei wird auf die politischen und kulturellen Entwicklungen in ganz Europa Bezug genommen. Weiterhin wird das Verhältnis der Modernisten zu ihren Vorgängern diskutiert. Außerdem gehen wir auf die Diskussion um die Bezeichnung „finnlandschwedisch“ ein. Für einige Texte ist das Verhältnis von Text und Bild bedeutungsvoll, weshalb auch dieser Aspekt intensiver besprochen wird.

41145 Identities in European History (E-Learning Seminar)

2 SWS; Kurs; Max. Teilnehmer: 30

k.A., n. Vereinb

C.Berrenberg

Der internationale eLearning Kurs "Identities in European history" findet in Zusammenarbeit mit verschiedenen europäischen Universitäten statt. In vergangenen Semestern nahmen die Universitäten Köln, Siegen, Bologna, Turku und die finnische virtuelle Universität teil.

Jeder Kursteilnehmer wird von zwei Tutoren betreut: einem Tutor vor Ort in Köln und einem internationalen Tutor. Die Arbeit im Kurs findet entweder in der lokalen Gruppe hier an der Universität oder in internationalen Gruppen, die von einem der Tutoren begleitet werden, statt. Die Online-Plattform des Kurses ist Moodle. Hier werden Diskussionen in Foren stattfinden und Berichte veröffentlicht. Alles für den Kurs nötige Unterrichtsmaterial steht dort zur Verfügung. Unterrichtssprache des Kurses ist Englisch, außer in den lokalen Treffen hier in Köln.

Im Laufe des Kurses gibt es verschiedene Fristen bis wann bspw. ein Beitrag im Forum erbracht werden soll. Sie können sich Ihre Zeit selbst einteilen und jeder Zeit in der Online-Plattform arbeiten.

Für den Kurs sind keine außergewöhnlichen IT-Fähigkeiten nötig.

Die Teilnahme am Kurs bietet Ihnen ferner die Möglichkeit, internationale Kontakte zu knüpfen.

Ort und Termin für das erste Treffen wird vor Semesterbeginn bekannt gegeben (per Mail an Sie, wenn Sie sich über Klips angemeldet haben, und auf der Institutshomepage). Weitere Termine für die lokalen Treffen werden bei Bedarf abgesprochen.

Inhalt/Ziel: The aim of the course is to examine how ideas of identity are created, reinforced and modified in European history. This question will be studied through different viewpoints and time periods. Focus will be on the questions of gender, language, politics and religion. These questions will be examined through different time periods and topics. Students will learn to use key concepts concerning European identity in history.

Scheinerwerb: Für die erfolgreiche Teilnahme am Kurs werden 4 Credit Points gegeben. Voraussetzungen für den Scheinerwerb sind:

- Teilnahme an Diskussionen in den Online-Foren
- Das Verfassen von „Reports“ einzeln oder in Gruppenarbeit
- Die regelmäßige Teilnahme, auch auf der Online-Plattform des Kurses

Bei Fragen zum Kurs können Sie mich gerne kontaktieren: c.berrenberg@uni-koeln.de

Den Seminarplan finden Sie im Laufe der Semesterferien hier: <http://skanfen.phil-fak.uni-koeln.de/3096.html>

41147 „svá at kjálkinn brotnaði í stykki...“ - Lektüre- und Übersetzungskurs Altwestnordisch

2 SWS; Übung; Max. Teilnehmer: 20

Mo. 10 - 11.30, 103 Philosophikum, S 87, ab 2.4.2012

E.Brandenburg

Der Übersetzungskurs richtet sich an Studierende, die ihre Fertigkeiten bei der Übersetzung aus dem Altwestnordischen auffrischen und vertiefen möchten. Für Magisterstudierende, die in der schriftlichen Magisterprüfung einen Text aus dem Altwestnordischen übersetzen möchten, ist dieser Kurs als Übung besonders geeignet. Im Rahmen dieser Übung werden verschiedene Texte gemeinsam gelesen und übersetzt. Bei Interesse können auch altostnordische (d.h. altschwedische und altdänische) Werke herangezogen werden, wobei hier keine wortgetreue Übersetzung, sondern ein Vergleich mit den altwestnordischen Schriften von Interesse ist. Grundlegende Kenntnisse der altnordischen Grammatik sind von Vorteil.

41148 Der Norden in Köln – ein nicht nur literarischer Reiseführer

2 SWS; Übung; Max. Teilnehmer: 20

Fr. 14 - 17.30, k. A., Ortsangaben folgen, 14tägl, ab 13.4.2012

R.Jucknies

Was haben Nonni, dänische Wikinger, Zacharias Topelius, Ståle Solbakken und Thomas Tranströmer gemeinsam? Sie alle waren hier!

Wir wollen in diesem Kurs recherchieren, was Nordeuropa mit Köln verbindet. Ziel ist die Erarbeitung eines Reiseführers auf nordischen Spuren vom Mittelalter bis in die Gegenwart.

Voraussetzung für die Teilnahme ist echtes Interesse am Thema, der Wille zu fleißiger Mitarbeit, Gründlichkeit in der Recherche und Kreativität für die Erstellung der Texte und Materialien.

Bei Anfertigung einer Hausarbeit besteht die Möglichkeit, einen qualifizierten Schein (4 CP) zu erwerben.

41149 Norwegen-Exkursion

4 SWS; Exkursion; Max. Teilnehmer: 20

2.9.2012 - 9.9.2012 8 - 18, k. A., Ortsangaben siehe Kommentar, Block
+SaSo

R.Jucknies
S.Stromsnes

Unsere diesjährige Exkursion führt uns nach Bergen und Stavanger. Voraussetzung für die Teilnahme ist die Bereitschaft zur Übernahme eines landeskundlichen Referats und die Erstellung eines entsprechenden Beitrags für den Exkursionsreader.